

# Tempo 2018

A precizitás és a jó időzítés két olyan gyümölcs a fán, amit a földön állva is elérhet!



Ahol a gazdálkodás kezdődik

# A 2018-as modellév újdonságai

2017 októberétől a vontatott Tempo L szemenkénti vetőgépcsalád újabb változatokkal bővült, melyek közül nagyobb érdeklődésre tarthat számot a 700-762 mm sortávú 12, valamint a világrekorder 16 soros modell, csak magvetésre alkalmas típusa. A nagy teljesítményű Tempo L16 új világrekordot állított fel 2017 tavaszán, melynek helyszíne a magyarországi Ágostonpuszta volt. A vetőgép 24 óra leforgása alatt 502,05 hektár kukoricát vetett el, átlagosan 20 km/h sebességgel és kiváló minőségben. Erről a következő adatok árulkodnak (6800 megvizsgált minta alapján):

<b>Beállított vetési mélységtől való eltérés:</b>	+/- 0,5 cm
<b>Kettős vetés előfordulása:</b>	0,35%
<b>Kihagyás előfordulása:</b>	1,21%
<b>Variációs koefficiens:</b>	24,3%, ami nagyon jó (a legtöbb vetőgép 35-40% értéket tud, ami elfogadható/gyenge)



A 2018-as modellév újdonsága a hidraulikus súlyráterhelés, melynek segítségével akár menet közben is változtatható a vetőkocsikra eső nyomás/súly. Ennek akkor van jelentősége, amikor egy-egy táblán belül is eltérő talajviszonyok mellett dolgozunk, ugyanis lazább szerkezetű foltokhoz érve csökkenthető, míg kötöttebb táblarészekben növelhető a nyomás. A hidraulikus súlyráterhelés akkor is hasznos opció, amikor a sekély vetésmélység miatt csökkenteni, vagy a leürülő vetőmagtartályok miatt, kissé emelni kell a vetőkocsik nyomását. A rendszer az E-Control vezérlésen keresztül szabályozható, a korábban vásárolt vetőgépekre utólag nem építhető rá.

A Tempo vetőgépeken bemutatott másik újdonság az ún. állítható rugóterhelésű sortisztító kerék, amely jobban leköveti a talaj felszínét, mint a korábbi merev változat. Az új típusú, gondozásmentes sortisztító kerék a Väderstad saját üzemében készül 4,8 mm vastag, nagy kopásállóságú, V-55 típusú acélból. A sortisztító keréknek elsősorban rögzös, szármagadányos magágy esetén van nagy jelentősége, segítségével nemcsak a precíz maglehelyezés, hanem a vetési mélység pontos beállítása és ellenőrzése is biztosított.



A változtatható sortávolságú Tempo V modell piacra lépése óta egyre több gazdaság használja a precíziós vetőgépét cukorrépa, szója vagy akár repce 450 mm-es sortávolságra történő vetéséhez. Ezt segítő a Väderstad a 2018. évi újdonságok között bemutatja az aprómagok vetéséhez ajánlott szettet, amelynek főbb eleme a rugóterhelésű nyomókerék, a 7 különböző pozícióban állítható zárókerék, valamint a magadagoló házban helyet kapó, légáramlást segítő rács. Az egység felszerelésével nagyobb pontossággal vethetünk aprómagvú növényeket.





# Számolt már?

A Tempo akár egy év alatt megtérülő beruházás.

## Miért?

A tőtávolság és a mélység tekintetében pontos, optimális időben történő vetés hozadéka, kísérletek és szakirodalmi adatok alapján, akár 8-16% is lehet. 8 t/ha átlagtermés és 45 000 Ft/t felvásárlási ár mellett ez 28 800–57 600 Ft/ha árbevétel többletet jelenthet. Ehhez hozzáadódik a vetőgép szakaszolhatóságából adódó inputanyag-megtakarítás (5-10%), valamint a rávetés miatti termésdepresszió (0,6-1,2%) elkerülése, ami további 7 050–14 100 Ft/ha plusz árbevételt eredményez, a már említett áron számolva.

A fentieket összeadva és átlagot véve, könnyen belátható, hogy a Tempo vetőgép használata, valamint a benne rejlő lehetőségek kiaknázása (gyors vetés, szakaszolhatóság) akár 52–53 000 Ft/ha előnyt jelenthet. 300 hektár szezonális vetési teljesítmény esetén már ez első évben egészében megtérülhet egy Tempo T6 vagy akár egy Tempo F6 bekerülési költsége.

*A precizitás és a jó időzítés két olyan gyümölcs a fán, amit a földön állva is elérhet!*



# NZ Aggressive és Tempo – nyerő páros a gazdák ajánlásával



*„Szinte már túl jó minőségű, morzsás szerkezetű talajt hagy maga után.”*

## Schott József, Szentlőrinc, +36 30 530 2997

2006-ban vásároltuk az első Väderstad munkagépünket, egy 4 m munkaszélességű Rapid gabonavetőgépet, amit 2008-ban egy Carrier 500 rövidtárca követett. A gépek elváráson felül teljesítettek gazdaságunkban, ezért nem volt kérdés, hogy maradunk a jól bevált márkánál. 2013 őszén a régi ásóboronánkat egy 6 m-es NZ Aggressive magágykészítőre cseréltük, amit szántáselmunkálásra, műtrágya-beldolgozásra, valamint ősszel és tavasszal egyaránt magágykészítésre használunk. Szinte már túl jó minőségű, morzsás szerkezetű talajt hagy maga után. Akár a szalonnás szántást is szépen eldolgozza a két simítósor egy menetben. 2013 végén érkezett hozzánk a 6 soros Tempo szemenkénti vetőgép. Eddig 4 szezont használtuk, évente 100-200 ha kukoricát és 50-100 ha napraforgót vetünk vele, 12-15 km/h sebességgel. Vetés közben 20 kg mikrogranulátumot és 150-200 kg műtrágyát juttatunk ki a géppel. A tőtávolságunk és a vetési mélységünk abszolút egyenletes, garantált a robbanásszerű kelés. Alkatrészeire eddig nem kellett költenünk.



*„Mélységtartása, precizitása, anyagminősége egyedülálló.”*



*„Ez a sebesség egyébként engem is meglepett, hiszen kollégám egy éjszaka alatt elvetette a 22 ha-t..”*



## **Czéh György, Lajoskomárom, +36 30 300 8293**

Ki szerettem volna próbálni az őszi káposztarepce vetését 75 cm-es sortávval is, mert erről mostanság sokat olvastam. A választás a Väderstad Tempo F6 típusú vetőgépre esett. A gépnek tulajdonképpen ez volt a főpróbája, hiszen a vetés előtti napon érkezett meg, a Väderstad szakemberei pedig a vetés délelőttjén szerelték össze és üzemelték be. Azért esett a választás a Tempo-ra, mert fontos szempont volt a tőtávolság egyenletessége és a pontos mélységbe történő maglehelyezés, illetve az ezzel egy időben történő starter kijuttatás is. Repce esetében erre kevés gép képes igazán pontosan. A vetés 2,4 kg/ha magmennyiséggel és Pannon Starter Perfect® kijuttatásával történt. A Väderstad Tempo ezenkívül alkalmas a szakaszolásra, így egy automata kormányzással felszerelt traktorral öröm és nagyon hatékony volt a nagy sebességű vetés. Ez a sebesség egyébként engem is meglepett, hiszen kollégám egy éjszaka alatt elvetette a 22 ha-t úgy, hogy tulajdonképpen aznap találkozott a géppel először. Az iPad-en történő kalibrálás, illetve a vetés ellenőrzése nagyon egyszerű és tetszetős. A környékbeli gazdák folyamatosan jönnek és „ellenőrzik” a vetésünket. Bátran ajánlom a gépet mindenkinek, aki a nagy pontosságú maglehelyezésre törekszik.



## **Kiss Lajos, Mernye, +36 20 924 3298**

10 éve vásároltuk az első Väderstad eszközünket, egy Rollex 620-as hengert. Tökéletesen megfelel a szántott talajok egyengetésére, a vetések hengerezésére. Az összes gabonát tavaszi műtrágyaszórás után hengerezzük. A gép talajkövetése, munkaminősége kiváló. 2016-ban kaptunk egy 6 soros vontatott Tempo vetőgépet kipróbálásra, a rákövetkező évben pedig meg is vásároltunk egy jó állapotban és árban lévő demó gépet. Egy JD 7250 traktorral, RTK segítségével vetünk napraforgót 13, kukoricát 16 km/h menetsebességgel. Táblaméret, illetve a vonulási idő függvényében 40-50 ha-t vetünk el naponta. A vetéssel egy menetben 250 kg/ha műtrágyát és 25 kg/ha startert juttatunk ki a géppel. Napraforgó terméseredményeink kimagaslóak a környék adottságaihoz képest, a kukoricánk is messze átlag feletti. Eddig 80 ha kukoricát és 400 ha napraforgót vetettünk el a géppel, plusz a bér munka. Mélységtartása, precizitása, anyagminősége egyedülálló. A Tempo-val vetett területeken egyenletes, robbanásszerű a kelés. A mi vetőgépünk E-Control vezérléssel rendelkezik, ami a vezeték nélküli adatátvitel előnyeinek kívül megkönnyíti a vetőgép kalibrálását is.





## **Miklósfai Mg. Zrt., Nagykanizsa, Rédics Szabolcs, +36 30 646 6781**

2016-ban döntöttünk a régi gabona- és szemenkénti vetőgépeink cseréjéről. Azért választottuk a Väderstad-ot, mert a vetéstechnológiában az élen jár. Az új Spirit 600S és a Tempo F8 kiválóan beilleszthető a precíziós gazdálkodásba, utóbbi alkalmas automata szakaszolásra és differenciált kijuttatásra is. Mindkettőre igaz a nagy menetsebesség melletti kiváló vetésminőség. Nagyon fontos a gépek helyes beállításának elsajátítása, de a kiemelkedő szervizszolgáltatásnak köszönhetően ez nem jelentett problémát. Az eddigi 600 hektárt problémamentesen vetettük el, de a csávázószer miatti síkpor használat itt is szükséges. Rendkívül szimpatikus megoldás az iPad-en keresztüli kalibrálás, a gépkezelő segítség nélkül, egyedül, kényelmesen beállíthatja a gépet.



*„Rendkívül szimpatikus megoldás az iPad-en keresztüli kalibrálás, a gépkezelő segítség nélkül, egyedül, kényelmesen beállíthatja a gépet.”*





## Gutori Zsolt, Darnózseli, +36 20 947 6585

Valamikor a 2000-es évek derekán vettük az első Väderstad gépünket, egy simító Rollex hengert, amit azóta is nagy megelégedéssel használunk szántás lezárására, elmunkálásra, vetések hengerezésére. Néhány évvel később olyan magágykészítő eszközt kerestünk, amivel csökkenteni lehet a menetszámot. Ezt egy NZ Aggressive 600 kombinátor formájában meg is találtuk a svéd gyártónál. Jellemzően tavasszal használjuk, de előfordult már, hogy repce alá is ezzel készítettünk magágyat. A géphez később vásároltunk egy integrált pálcás hengert is, ami igen jól jön száraz körülmények között, viszont nedvesebb időjárás esetén fel is tudjuk emelni. Mikor a vetőgépek cseréje elérkezett, szerettük volna a műtrágya kijuttatását is megreformálni. A Rapid kombi megoldása volt számunkra a legszimpatikusabb, miszerint a műtrágyát a vetősorok mellé és alá helyezi ki, így az a növények számára könnyen felvehető. Ha minden jól alakul, 2018-ban megvásároljuk a flotta következő tagját, egy 12 soros Tempo vetőgépet. A variálható sortávolságnak köszönhetően nemcsak kukoricát, napraforgót akarunk vele vetni, hanem 45 cm-es sortávolsággal repcét, szóját is.

*„Néhány évvel később olyan magágykészítő eszközt kerestünk, amivel csökkenteni lehet a menetszámot.”*

## Huszár Miklós, Hernádkak, +36 30 612 4270

220 ha-os családi gazdaságunkba vásároltuk az 5 m-es NZ Aggressive magágykészítőt. Először tartottunk a szimpla CrossBoard simító megoldástól, de az évek alatt bebizonyosodott, hogy igen egyenletes felületet lehet kialakítani az egy sor simítóval is. Tavasz szántáselmunkálás során eddig 3 művelettel tudtunk magágyat készíteni (simító és 2x kombinátor), jelenleg pedig ezt 2 művelettel elérjük. A 7,5 cm-es kapaosztás miatt rendkívül finom magágyat tudunk készíteni. 2018 tavaszára tervezünk egy Tempo 6 soros vetőgép beszerzését és így négytagúra bővül a Väderstad gépparkunk.





## **Kert-Land Kft., Borába Kft., Vésztő, Rác Zoltán, +36 30 304 8803**

Területeink egyöntetűen erősen kötött réti talajok, 60-70 AK. A cégek elsőként Rapid vetőgépeket vásároltak, majd jött a többi Väderstad munkagép is: Rexius, TopDown, FrontTiller, Carrier és 2012-ben a két NZ Aggressive 1000. A kombinátort tavasszal és ősszel egyaránt használjuk. Az őszi magágykészítés során a repcetarlót egy Cross-Cutter-rel szerelt Carrier-rel meghántjuk, majd augusztusban TopDown-nal mélyítünk, végül az NZA-val nyitjuk meg vetésre a talajt. Tavasszal a szántások elmunkálásában és magágykészítésben használjuk, éves szinten 2-2500 ha-on. Az első Tempo V12 vetőgépet 2016 tavaszára vettük. A vetés – egy beszállítói hiba miatt – kissé nehézkesen indult, viszont a hiba orvoslása óta teljes mértékben problémamentesen fut a gép, az első évében 4-500 ha-t vetett, amiből 75 ha repce volt. A végeredmény több tényező kedvező együttállása miatt igen meggyőző volt, a termésátlagok 15-20%-kal megugrottak. Ennek hozadékeként 2017 nyarára újabb 2 db Tempo V12 vetőgépet vettünk. A 8 soros Tempo-k teljesítményben felveszik a versenyt a régi 12 soros vetőgépeinkkel, a vonulás is sokkal kényelmesebb. A gép szakaszvezérléssel működött 2017 tavaszán. Az iPad+ISOBUS vezérlés grafikusán is szemlélteti a vetésminőséget; ha csak a számokat kellene nézni, egyik kezelő sem venné észre, ha megváltozna a minőség.

*„A 8 soros Tempo-k teljesítményben felveszik a versenyt a régi 12 soros vetőgépeinkkel, a vonulás is sokkal kényelmesebb.”*



## **Szoták-Gazda Kft., Boconád, Káli Nándor, +36 30 421 6060**

A nagyméretű magtartálynak köszönhetően egyetlen feltöltéssel közel 100 ha kukorica vethető el a Tempo-val. Nagyon praktikusnak tartom az egyszerűen és gyorsan cserélhető vetőtárcsa kialakítást. A soronkénti kalibrálás lehetősége kivételes pontosságot és gyönyörűen kikelt állományokat eredményez. A nagy súlyú vetőkocsi nagy csoroszlanyomást tesz lehetővé, ennek köszönhetően rendkívül egyenletes, állandó vetésmélység érhető el minden talajtípuson. A nagy vetési sebességnek köszönhetően az idei szezonban minden eddigi évünknel rövidebb idő alatt tudtuk a kukorica és napraforgó tábláinkat elvetni, ezáltal is közelebb kerülve az optimális vetésidőhöz. Terveink szerint még egy NZ Aggressive kombinátorral bővítjük a géppalettánkat.







## Spiel-Mix Kft., Mohács, Bártfai Árpád, +36 70 604 1165

Cégünk Baranya és Bács-Kiskun megye határán közel 2000 ha-on gazdálkodik. Magágykészítési munkához 2001-ben vásároltunk egy NZA 800-ast, mely azóta is aktív részese a talajmunkáknak. A gép tartósságát jellemzi, hogy a több mint 15 éves használat után sem talál az ember a gépen javítás miatti hegesztést, ennek okán maximálisan elégedettek vagyunk a géppel. A mostoha útvizonyok miatt csupán a gép járószerkezete volt javítva, de ezt nem tervezési hibának tekintjük, hanem „hazai” adottságnak. Ráadásul sokat üzemeltettük a gépet hevederes traktorral, ami aztán a fordulókban igencsak meg-rángatta a munkagépeket. A laza homoktalajoktól a kötött viszonyokig szinte minden megtalálható a vonzaskörzetünkben. Mind tavaszi, mind őszi magágykészítés során használjuk az NZA-t, szükség szerint 8 méteres Rexius hengerrel kapcsoltan. A 2016-os tavaszra gazdaságunk egy Tempo 6 soros függesztett vetőgéppel gazdagodott, amire szintén nincs panasz. Ami a nagy vetési sebesség, a precíz mélységtartás és az átlagosan 98%-os vetési pontosság mellett nagyon tetszik a gépben, az a vezérlés. Nálunk egy iPad-del szerelt E-Control-os gép dolgozik, ami egyszerűen áttekinthető, könnyű kezelni és a leforgatást akár a gép mellett is el tudom végezni. A térségben a szója fontos szerepet tölt be, így az előző évek kedvező tapasztalata alapján, a nyári előszezon kihasználva, rendeltünk egy 45 cm-es sortávú, 12 soros Tempo V vetőgépet is. Ezt a gépet fogjuk használni majd a repce vetéséhez is.

*„A gép tartósságát jellemzi, hogy a több mint 15 éves használat után sem talál az ember a gépen javítás miatti hegesztést...”*

## Kmellár Zoltán, Mezőberény, +36 30 330 4508

500 hektáron gazdálkodom Mezőberény térségében, erősen kötött talajokon. Jellemző növényeim a napraforgó, kukorica, csemegekukorica, zöldborsó és a paradicsom. NZA 800 kombinátorunkat 2011-ben vásároltuk, tavasszal 4-500 ha-t teljesít, emellett ősszel is előkerül 50-60 ha búza magágy-előkészítésben. Eddig talán 2 db kapát vettünk a gépre és kb. 10 db nyomlázítót, amit általában vonulás közben törtünk el, mert beleért a dűlőútba. Lándzsa hegyeket eddig kb. kétszer cseréltünk kopás miatt. A Tempo F6 típusú vetőgépünket 2013-ban vásároltuk, és sajnos sikerült egy rosszabb szériába belenyúlni. Probléma volt a magtartállyal, a ventilátort meghajtó tengellyel és még a nyomó rugókkal is. Az első szezon után nem kis győzködés árán kapott egy újabb esélyt. A problémák garanciális kijavítása után a gépet annyira megszerettük, hogy nem cserélnénk el semmire, esetleg egy újra. Éves szinten 550-600 ha vetünk a géppel, amely nagyon pontos, kötött talajon jól tartja a mélységet. Egy 130 LE-s JD traktorral üzemeltetjük. Adódtak már extrém vetési helyzetek is, például árpatarlóba vetettünk kukoricát, vagy borsótarlóba napraforgót. A gépet 12-14 km/h sebességgel üzemeltetjük. Eddig gyakorlatilag csak kopóelemeket cseréltünk, egy garnitúra nyitótárcsát és egy garnitúra műtrágyaadagoló kereket.



*„A problémák garanciális kijavítása után a gépet annyira megszerettük, hogy nem cserélnénk el semmire, esetleg egy újra.”*





## **Agro-Sükösd Kft., Sükösd, Rozsi József, +36 30 951 0579**

*„A gépekkel szerzett tapasztalatok miatt tulajdonképp nem is volt kérdés milyen márkát válasszak saját gazdaságom részére...”*

Az első NZA magágykészítő 13 éve érkezett gazdaságunkba. A második beszerzésére a területteljesítmény növelése érdekében került sor, így került hozzánk második gépként egy 8 méteres NZA. A beszerzéskor figyelembe kellett venni, hogy a régióra jellemző dunamenti nehéz öntéstalajokon gazdálkodunk, ezért komoly, robusztus gépet kerestünk. Éves szinten, a tavaszi vetésű növényeink elé, mintegy 1500 ha előkészítését végezzük a gépekkel. A vásárlást megelőzően függesztett 8,4 m-es magágykészítőt használtunk, ami ugyan hengerrel volt szerelve, de azt nedves körülmények között, a kötött talajon sokszor nem lehetett megfelelően használni, mert könnyen beragadt, tömörítésre, rögtörésre pedig mérsékelten volt alkalmas. A Väderstad kombinátorokat ebből kifolyólag vonópaddal rendeltük, hogy csak akkor használjuk a hozzá kapcsolható hengert, amikor a tavasz száraz és szükséges a tömörítés. Így szükség szerint egy Rollex 620-as vagy egy Rexius 820-as hengert tudunk a kombinátorok mögé kötni, ha az évjárat megköveteli. A gép kialakításának köszönhetően nagyon jó a mélységtartása és kiváló minőségű magágyat készít, ami biztosítja az egyöntetű kelést. A gépekkel szerzett tapasztalatok miatt tulajdonképp nem is volt kérdés milyen márkát válasszak saját gazdaságom részére, így a 2017-es szezonra vásároltam egy NZA 5 méter munkaszélességű kombinátort.

## **Mátételki Zöldmező Kft., Tataháza, Horváth Lászlóné és Mamuzsits István, +36 30 249 3311**

A Väderstad márkával való kapcsolatunk közel 10 éves múltra tekint vissza. Elsőként egy Rapid 400C típusú gabonavetőgépet vásároltunk. Az évek során a termékpalettáról több gépet is beszereztünk, részben próba után, az elvégzett munka minősége, részben a korábban vásárolt gépek üzemeltetési tapasztalata segítette meghozni a döntést. Az első gépet aztán több munkaeszköz is követte: Carrier 650 rövidtárcsa, Rollex 620 rögtörő henger, TopDown 400 szántóföldi kultivátor, majd a Tempo F6 szemenkénti vetőgép és egy NZA 600 kombinátor.

Cégünk, a saját terület művelése mellett, szolgáltatást is végez a környéken, mellyel együtt a géppark nagyjából 1100 hektáron dolgozik. A művelt terület, talajféleség szempontjából, nagyon heterogén, a homoktalajtól a kötött, nehéz öntéstalajig sokféle talajjal rendelkezünk. Olyan gépet kellett tehát választanunk, amely széleskörű felhasználást tesz lehetővé a változó talajadottságok mellett is. Eddigi tapasztalatunk szerint az NZA kombinátor kiválóan használható az őszi szántások elmunkálásában, illetve tavasszal a műtrágya bedolgozását is ezzel az eszközzel végezzük. A sűrű kapaosztásnak köszönhetően nem marad a kapák között műveletlen rész, a magágy homogén, így az egyöntetű kelésnek megfelelő talajszerkezet biztosítja a magok gyors, egyszerre történő csírázását. Azzal nyilván nem árulok el senki számára titkot, hogy ezek a gépek nem olcsók, viszont az évek során megvásárolt gépekről általánosan elmondható, hogy üzembiztosak, a meghibásodás és annak okán kiesés egyáltalán nem jellemző, ami kiemelten fontos szempont nemcsak saját területen, hanem a szolgáltatás során is. Ha engem kérdeznek, akkor én nyugodt szívvel ajánlom a Väderstad gépeket mindenkinek.

*„...az évek során megvásárolt gépekről általánosan elmondható, hogy üzembiztosak, a meghibásodás és annak okán kiesés egyáltalán nem jellemző...”*



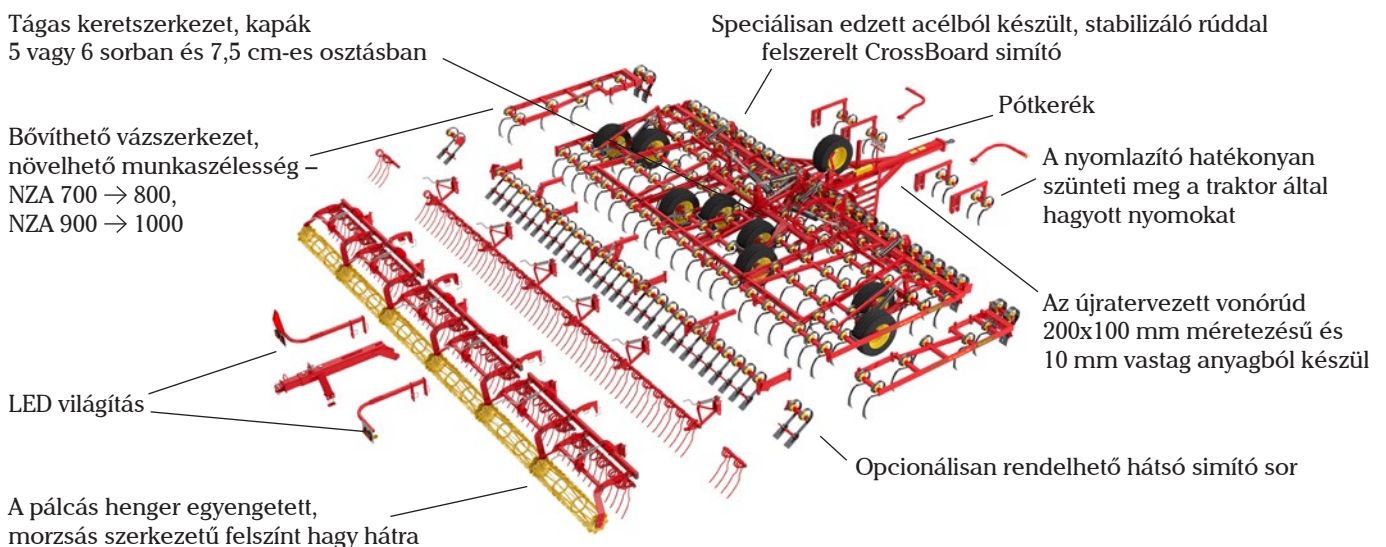
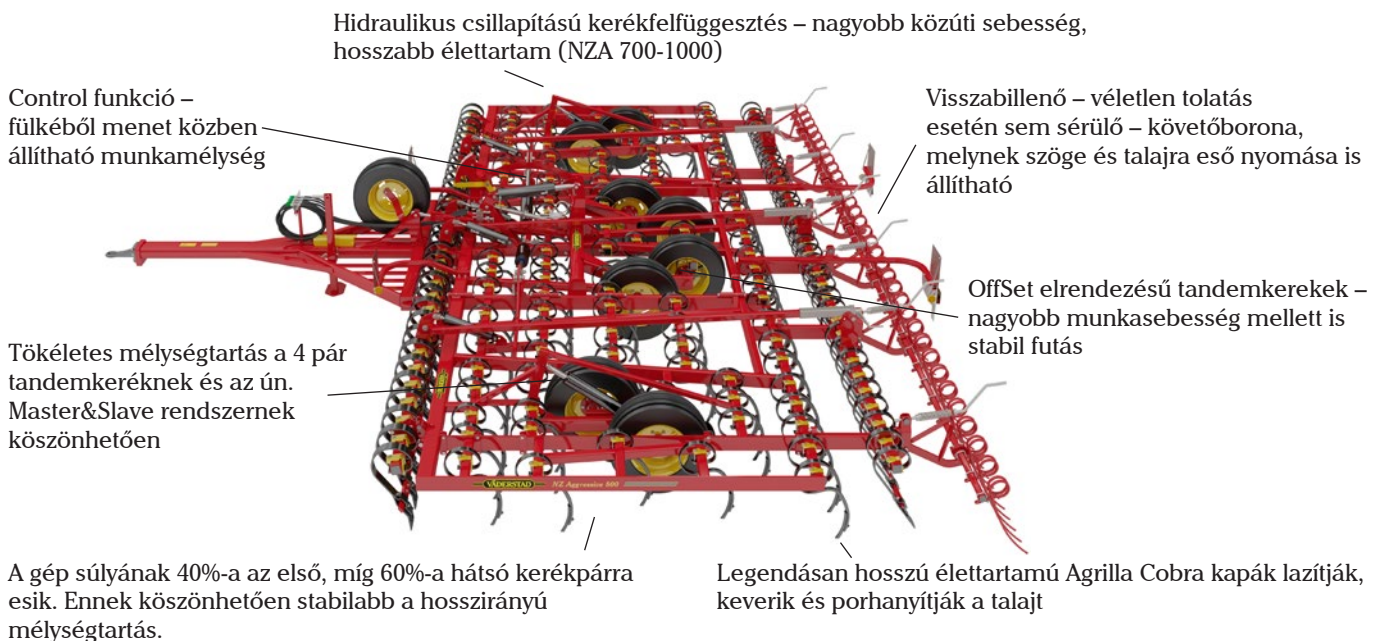


# NZ Aggressive – Nem fog hibázni

A magágykészítés néhány ökölszabálya:

- Az őszi szántások őszi egyengetése segíti a tavaszi magágykészítés folyamatát. A téli félév során a talaj egyenletesen nedvesedik át, tavasszal egyöntetűen pirkad, a magágyban nem lesznek minőségbeli különbségek, ami egyöntetű kelést eredményez.
- A magágykészítés röviddel előzze meg a vetést.
- A magágykészítés mélysége egyezzen meg a vetés mélységével.
- Az apró morzsák (0,25–2,5 mm) a mag körüli zónába kerüljenek, e feletti zónában morzsás (0,5–10 mm) szerkezetet alakítsunk ki, a felszínen kisebb rögökkel (10–20 mm).
- A felszínre érkező csapadék könnyen lejut a mag körüli rétegbe, az alulról induló átnedvesedés segíti a felszíni nagyobb rögök porhanyulását.
- A 10–20 mm-es rögökkel „érdesített” felszín jobban ellenáll a szél- és vízerózióknak.

## Miért kerül többre? – Előnyök hosszú sora teszi az NZA-t a kategória kiemelkedő munkagépévé





# Ferox – A Vaderstad új magágykészítője



További részletekért keresse munkatársainkat:

Ádám Tamás	+36 20 242 0215	Somogy, Baranya
Fábián Péter	+36 20 944 1484	Győr, Veszprém, Komárom, Vas, Zala
Kovács Gábor	+36 20 523 3242	Borsod, Szabolcs, Heves, Nógrád
Lempel László	+36 20 965 4742	Fejér, Tolna
Máté Csaba	+36 20 455 4296	Békés, Szolnok, Hajdú
Tolnai Péter	+36 20 237 0770	Pest, Bács, Csongrád

## Vaderstad Kft.

2475 Kápolnásnyék, Összekötő út 1., Tel.: +36 22 709 000  
E-mail: [infohu@vaderstad.com](mailto:infohu@vaderstad.com), Web: [www.vaderstad.com/hu](http://www.vaderstad.com/hu)



## Tisztelt Partnerünk!

Kérjük, hogy amennyiben a jövőben nem tart igényt vállalatunk által – termék ajánlatainkról, akcióinkról, és egyéb promócióinkról – postán kiküldött információs anyagra, jelezze felénk. Ezzel eleget kívánunk tenni az információs önrendelkezés jogról és az információszabadságról szóló, 2011. évi CXII. törvény előírásainak. Cégünk adatkezelése (az ügyfeleink által megadott személyes adatok nyilvántartása) szigorúan bizalmas, ügyfeleink és üzleti partnereink általunk kezelt adatait nem továbbítjuk arra illetéktelen harmadik személy részére és azokat nem hozzuk nyilvánosságra. Tájékoztatjuk továbbá, hogy bármikor kérheti cégünk által nyilvántartott adatainak helyesbítését, illetve törlését, amelyet az [infohu@vaderstad.com](mailto:infohu@vaderstad.com) e-mail címen tehet meg.